Diario del Uruguay

1492 a 1516

Depósito Legal 35685

"Esta tierra en pocos años vendrá a ser muy próspera y de provecho". -HERNANDARIAS.

Proeza: Colón Llegó a las Indias Navegando Siempre Hacia el Oeste

CRISTOBAL COLON, OSADO NAVEGANTE

El Almirante es un hombre de buena estatura y mejor aspecto. Se puede decir que es más alto que mediano, a lo que contribuyen una postura permanentemente erguida y un par de recios miembros. Tiene los ojos vivos y en opinión de las damas un rostro bien proporcionado. Su cabello es muy bermejo y el color de la cara algo encendida y pecoso, en un tinte que se acentúa cuando se ofusca o enoja. Normalmente es gentil, y gracioso, cauto y bien hablado.

PALOS DE MOGUER, 15 de marzo de 1493.

A bordo de la carabela —como para demostrar que Colón no miente— están las cosas raras que el navegante trajo de las nuevas tierras. El inventario registra oro, algodón, plantas desconocidas en Europa, pájaros de abigarrados colores, animales extraños y varios habitantes, semidesnudos, de las lejanas arenas donde clavó la Cruz de Castilla, el 12 de octubre del año pasado.

En acción de Gracias a Dios, nuestro Señor, por la bienaventuranza del viaje y el regreso, una gran procesión se prepara para mañana. Colón irá al frente. En fecha todavía no fijada, "La Niña" zarpará hacia Barcelona, donde residen actualmente Sus Majestades Católicas, Doña Isabel y Don Fernando.

Arribó a este puerto, procedente de Lisboa donde su presencia provocó una real conmoción pública y consecuencias en la Corte aún no del todo definidas. Es que si se piensa que unos años atrás el intrépido Almirante propuso al Rey de Portugal D. Juan II, llevar a cabo la misma empresa que ahora culminó exitosamente por cuenta de los Reyes Católicos de Castilla, se imaginará el coro de lamentos y discusiones que afloraron en la Corte lusitana.

De todos modos, no todo fueron lloros. Los agasajos a Colón se sucedieron sin cesar. Antes de que su buque llegara a muros lusitanos, Bartolomé Díaz, descubridor del Cabo Sur del Africa, denominado primero Tormentoso y luego Buena Esperanza, se hizo a la mar para saludarlo.

El propio Rey portugués otorgó al visitante el privilegio de sentarse en su presencia. Incluso le manifestó sus plácemes por el éxito obtenido.

A pesar de los homenajes tributados, se percibía en los círculos allegados al monarca el desaliento provocado por el éxito de la empresa colombina, al tiempo que se alegran por el "triunfo de la cristiandad". Observadores auscultaron en las sombras febriles trabajos en los archivos en busca de los documentos que le otorguen más derechos a Portugal sobre las tierras recién descubiertas.

En particular, se habla de varias Bulas favorables a Portugal. El Papa Sixto IV confirmó el tratado de Alcazobas, fechado en 1479, por el que los soberanos españoles renuncian a favor de Portugal toda expansión "más allá o de este lado de Canarias, en frente a Guinea". En buen romance, de acuerdo al citado tratado, Colón no hubiera podido navegar por el Océano como lo hizo...

Mientras tanto, la gente mira a Colón como si fuera un ser de otro mundo. La admiración crea a su alrededor un círculo permanente de personas que llega, incluso, a dificultar sus desplazamientos.

El pueblo baja especialmente al puerto para poder tocarlo, como si se tratase de un dios joven. Quizá el misterio que rodea al intrépido navegante contribuya a ello. Se dice que es gallego y que hay muchos Colones en un pueblo del Reino de Galicia. Se dice en opinión mayoritaria, que nació en la República de Génova aunque ahora esté al servicio de Sus Majestades Católicas.

La leyenda oscurece su casa y linaje, tanto como su procedencia. Se dice que su padre es tejedor y un viejo católico. Pero también se alaba su nobleza y otros lo tienen por judío converso, cuando no por católico simulado.

El navegante tiene ahora como 40 años y se lo considera docto en geometría, aritmética, cosmografía y navegación. Se sabe, con bastante certidumbre, que a los 16 años se echó a navegar de grumete en una flotilla que iba a Inglaterra y fue capturada por los portugueses. El hecho explicaría parcialmente su vinculación con esos dos países.

Colón ha afirmado que estuvo en Inglaterra y que desde allí viajó a una isla grande que hay hacia el oeste, llamada Islandia. Se sabe, además, que en 1478 estaba en Lisboa, donde se casó con una portuguesa —Felipa Moniz Perestrello— hija de un capitán del Príncipe Enrique y se ganaba la vida haciendo cartas de navegación. Los viajes de Marco Polo desvelaban sus sueños, dedicados al estudio.

Convencido de que se podía llegar a las Indias por el Oeste buscó un mecenas que respaldara el viaje que hiciera realidad su idea. El Rey Juan II de Portugal encontró demasiado altas sus aspiraciones económicas. De vuelta a España en 1486 y tras un fallido retorno a Lisboa y un intento de convencer a Enrique VII de Inglaterra (a través de su hermano Bartolomé) logra que su amigo Pérez, Confesor de la Reina, lo impulse ante la corona de Castilla. El viernes 3 de agosto de 1492 parte con sus tres carabelas del Puerto de Palos y el simple hecho lo transformará de visionario en héroe inigualado.

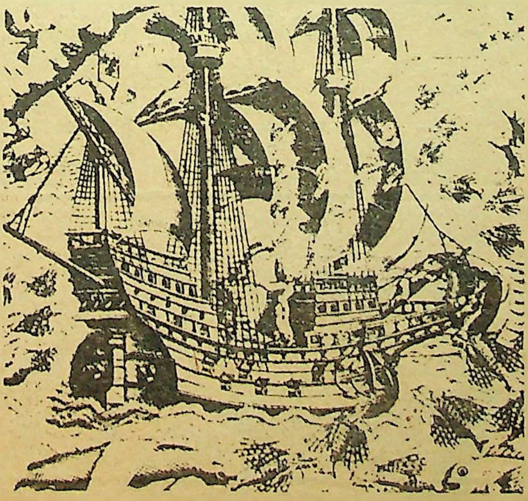
Tentativa de Motín Puso en Peligro la Importante Misión

PALOS, 16 de marzo de 1493.

Un motín estuvo a punto de arruinar el viaje de Colón a las Indias e impedir su sensacional descubrimiento. El dato fue proporcionado por Juan de la Cosa, maestro-piloto de Colón en la "Santa María" y su hombre de confianza.

Los detalles del viaje fueron proporcionados hoy por de la Cosa, quien reveló aspectos hasta ahora desconocidos de la travesía iniciada el 3 de agosto del año pasado. Al tercer día de navegación —según de la Cosa— "La Pinta", la segunda de las 3 carabelas que partió del puerto de Palos de Moguer (la tercera fue "La Niña") comenzó a tener dificultades, lo que obligó a recalar en Tenerife, Islas Canarias, hasta el 6 de setiembre.

Ese día las tres carabelas se echaron nuevamente a la mar, pero casi enseguida se presentaron nuevas y más grandes dificultades. De la Cosa parece enfrentar otra vez los obstáculos, al momento de rememorarlos. En tono bajo y pausado cuenta el viaje a través del "mar de sargazos", una especie de enormes algas marinas que casi inmovilizaron al barco a mediados de setiembre; el extraño comportamiento de la brújula, que ya no marcaba el norte debidamente; el misterioso meteoro que se hundió en el mar a pocos metros de distancia de la "Santa María". A principios de octubre, la tripulación, aterrorizada, casi estalla en un motín. Colón, para tranquilizar a sus hombres, —explicó de la Cosa— hacía erróneas anotaciones en el cuaderno de bitácora y computaba en menos las leguas navegadas. El 11 de octubre anuncia tierra a la vista. Las Indias, como él había dicho, estaban al Oeste.



Peces Voladores

Durante largos trechos del recorrido, las naves de Colón fueron acompañadas por peces voladores, según el asombrado relato de los marineros. Surgiendo de la profundidad de las aguas, los peces daban enormes saltos, superando a veces la altura de las mismas naves. Todo ha sido exótico y extraño en esta travesía, que ha puesto en contacto a nuestros navegantes con hombres, tierras y animales desconocidos y rarísimos.

Editorial

El Amanecer de un Nuevo Mundo

En el tránsito de dos edades, cuando coexisten y entrechocan la fe de los cruzados con la ambición de los mercaderes, cupo a Cristóbal Colón abrir el camino de una nueva perspectiva del mundo para Europa.

La afanosa búsqueda de las especias, que dinamizó a los príncipes y comerciantes a partir de la clausura de la ruta mediterránea al Oriente, luego de la irrupción turca en Bizancio hacia 1451, hallaría en Castilla y Portugal dos activos protagonistas. Colón, en nombre de la primera, creará el espejismo de "las Indias", creyendo encontrarse muy cerca de los soñados Catay y Cipango. Vasco da Gama, persistiendo en la difícil ruta del Cabo de Buena Esperanza, logra la concreción de la empresa al arribar a Calcuta.

La disputa de las Cortes rivales inflama el celo de las Cancillerías. El dictamen del Papa Alejandro VI impone un paréntesis de calma. Pero pronto la sagacidad lusitana obtiene, en el Tratado de Tordesillas, que Castilla acepte la corrección del límite divisorio del Mundo trazado por el Pontífice, asegurando para sus navegantes la ruta atlántica del Oriente y futuros derechos de dominio en el mundo colombino.

Mientras así va revelándose a los ojos de Europa el verdadero perfil del planeta, los intrépidos nautas reviven en sus aventuras las increíbles hazañas de Amadís de Gaula, refractadas en los mitos nuevos de la fuente de Juvencia, el Dorado o la Sierra de Plata. Sin embargo, los viajes son posibles porque ahora hay naves de alto bordo, brújula y astrolabio con que los pilotos marcan los derroteros en prolijos mapas inéditos. Es la ciencia moderna que alumbra sobre el rastro de la antigua Fe y vence mitos y fantasmagorías.

Son nautas y cosmógrafos científicos, como Vespucio y Solís, los que otorgan la definitiva evidencia de un Nuevo Mundo. Desde sus altas responsabilidades como Pilotos Mayores de la flamante Casa de Contratación, verifican la significación continental del mundo colombino, que después de Balboa, impone hallar el estrecho o paso interoceánico que permita arribar al Oriente asiático.

Ellos serán también los primeros en señalar la existencia del "río ancho como mar" que baña las orillas de la temible "banda de los charrúas". Y mientras Solís es inmolado en la mágica ceremonia de la antropofagia ritual y el dominico Fray Antonio de Montesinos proclama en el Caribe la esencial igualdad de todos los hombres, hijos de un mismo Creador, en la península, el interés político sella la suerte de judíos y moriscos.

Total Hermetismo Rodea el Reciente Viaje de Vespucio

LISBOA, 1503.

El hermetismo más cerrado rodea el viaje de Américo Vespucio. El distinguido piloto ha regresado a esta Corte después de una larga expedición a tierras muy lejanas. A pesar de que los resultados de la travesía son mantenidos en secreto, ha trascendido que Vespucio avizoró las aguas de un anchuroso río (o estuario) situado más allá de la línea equinoccial, penetrando en regiones cuyo dominio se atribuye a la corona de Castilla.

Una Junta de cosmógrafos y navegantes recibirá en fecha próxima a Vespucio. A ella le corresponderá evaluar el real alcance de su empresa. Los informes serán elevados al Príncipe don Juan.

El ilustre navegante es natural de Florencia, donde nació en el seno de familia principal, el 18 de marzo de 1454. Luego de recibir una esmerada educación, sus padres le destinaron a los negocios, en una actividad creciente que concluyó llevándolo a Sevilla en la década del 90. Fue en esa ciudad donde actuó como importante armador de numerosos viajes, incorporándose finalmente a una expedición que en 1497 tocó tierra a la altura de Nicaragua.

Realizó un segundo viaje con Ojeda, en 1499, y hacia 1500 pasó a residir en Lisboa. Ha sido allí donde Vespucio ganó la confianza de Su Majestad, el rey Juan III, y bajo su bandera es que ha culminado este importante periplo hacia las lejanas tierras australes del mundo colombino.

Hombre de múltiples aptitudes, hay que sumarle a Vespucio la inusual calidad de narrador. En estos momentos ya circulan, impresas en distintas lenguas, las cartas que ha dirigido, relatando sus viajes, a las autoridades de la República de Florencia.

Ciencia y Técnica

LISBOA, 1500.

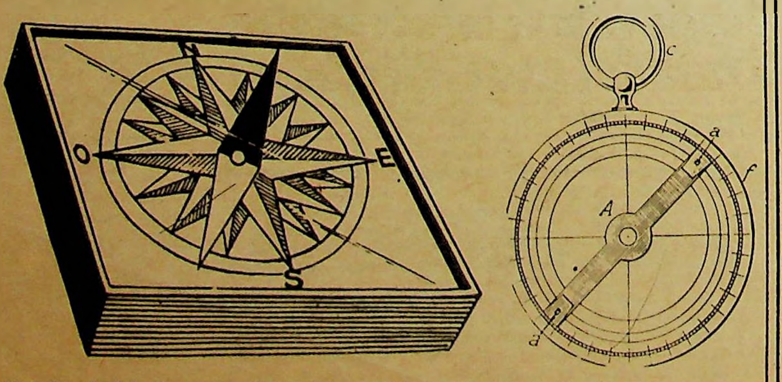
En los últimos 50 años la humanidad ha presenciado admirada el avance de los descubrimientos, convertido en competencia entre castellanos y portugueses a partir de 1492. Portugal se había lanzado sin temor a recorrer los misterios del Océano Atlántico, en busca de una nueva ruta que condujera a las Indias en las primeras décadas del siglo pasado.

Aparte de la importancia económica que tales exploraciones puedan traer en el futuro, conviene destacar el triunfo del espíritu del hombre que esas acciones significan. Porque en los hechos el conocimiento humano se ha agrandado en la misma medida en que se agrandó el mundo.

En realidad se combinaron el saber empírico y las informaciones de los navegantes con los pacientes estudios realizados en el campo de la astronomía, de la geografía, de la cartografía y de la náutica, los que permitieron inaugurar la actual era de descubrimientos. Esas investigaciones se llevaron a cabo fundamentalmente en Portugal, desde principios del siglo pasado. El sabio príncipe Don Enrique, apodado el Navegante, creó en 1419 una Escuela de Náutica en el promontorio de Sagres.

UN GENIO MARINO

El instituto contó con los mejores maestros cristianos, árabes y judíos y una biblioteca insuperable con obras de Marco Polo, Pian del Carpine, e Ibn Batuta, entre otros. Sus logros fueron realmente admirables. En Sagres se inventó un nuevo tipo de barco, la carabela, muy marinera y liviana, dos cualidades que la han convertido en la nave más empleada en las exploraciones de ultramar. En Sagres se utilizaron nuevos o mejorados instrumentos de navegación, tales como el cuadrante y el astrolabio, dos herramientas que permitieron a los navegantes internarse en las enigmáticas aguas del Mar Tenebroso y abatir las leyendas que hablaban de monstruos espantosos al sur de las tierras africanas. No es aventurado pensar que el futuro deparará abundantes sorpresas en el campo de la ciencia y de la técnica.



Brújula (izquierda) y Astrolabio. Dos valiosos auxiliares de la navegación desarrollados en los últimos años. Han hecho posible en gran medida los recientes descubrimientos.

Judíos al Destierro

BARCELONA, 31 marzo de 1492.

La ardiente súplica de Isaac Abrahanel en favor de los judíos de España no pudo convencer a sus Majestades Católicas, que por decreto real resolvieron la expulsión del pueblo judío de todos sus dominios, incluídos los Reinos de Sicilia y Cerdeña.

El abandono obligado de los reinos hispánicos, por parte de los judíos, pone punto final a una radicación de siglos (llegaron al país en sucesivas oleadas) a través de la cual jugaron un preponderante papel en la dirección de los negocios del Reino y contribuyeron al desarrollo comercial, artesanal y cultural de estas tierras.

Ahora deberán buscar un nuevo hogar donde radicarse. Hay que reconocer que les espera una difícil empresa. La mayor parte de los países de Europa les son adversos y les han prohibido la entrada. Ya en 1290 los expulsaron de Inglaterra y 100 años después los declararon indeseables en Francia. Alemania los ha perseguido en forma cruel, sobre todo a partir de la "Gran Peste", de la que los acusan irracionalmente. Aparte de algún regreso parcial al Norte de Africa, un territorio polémico donde los infieles musulmanes los miran con recelo, parecería que el destino para estos expulsos se encuentra por el lado del este de Europa.

Murió en Valladolid El Almirante Colón

Los lectores memoriosos seguramente recordarán a Cristóbal Colón, el navegante genovés que creyó haber alcanzado las Indias por el Oeste luego de un viaje realizado en 1492. Murió hoy en Valladolid.

VALLADOLID,
21 de Mayo de 1507

Ha muerto Cristóbal Colón. Sus últimos acompañantes fueron el olvido, la desilusión y la amargura, tres ingredientes en los que nadie pensaba cuando en 1492 Castilla lo colmó de honores y de adulaciones.

Fue la suya una vida llena de altibajos. Regresó a Castilla de su cuarto y último viaje a Las Indias el 7 de noviembre de 1504, tras una travesía muy penosa. Estaba enfermo y agotado hasta el punto que debió delegar en su hijo Diego la misión de informar a los Reyes Católicos los resultados de la expedición.

Muy diferente había sido la partida, en 1493, de su segundo viaje a las Indias. Salió con 17 navíos y 1500 hombres. Detrás suyo quedó la expectativa de toda la península. Llevaba el propósito de formar una verdadera colonia en las nuevas tierras. Cargó con animales domésticos, plantas y provisiones de todas clases, como apoyo de la empresa. En su segundo intento descubrió una isla a la que puso el nombre de Dominicana y luego, más al norte, otras varias, una de las cuales, fue bautizada San Juan en honor del Bautista.

El 22 de noviembre regresó Colón con sus barcos a la Española, lugar donde en 1492, durante su primer viaje, había levantado el Fuerte de la Natividad, con una guarnición de 44 hombres.

CADENAS PARA UN ALMIRANTE

El tercer viaje le deparó sorpresas varias, algunas notoriamente desagradables. Una isla a la que dio el nombre de Trinidad y una costa de Tierra Firme fueron los principales resultados de ese intento, en el curso del cual también exploró la desembocadura de un gran río (Orinoco) cuyo caudal indica fuertes tierras continentales. En sus inmediaciones aparecen las primeras muestras de perlas americanas.

Al regresar a Santo Domingo encuentra a los españoles en plena revuelta. Un juez, Francisco de Bobadilla (que había viajado a la isla por encargo de los Reyes Católicos, para aquietar los ánimos) lo encuentra culpable de la situación y lo devuelve a España gravemente acusado y cargado de cadenas.

Rehabilitado por los Reyes Católicos, vuelve a la mar, por última vez, el 9 de mayo de 1502, en modesta expedición de 4 barcos y 150 hombres. Descubre una tierra continental a la que los indios llaman Veragua que pensó podía pertenecer a Catay (o sea China). Funda otra colonia llamada Belén en la que tuvo que permanecer todo un año, por amotinamiento de la tripulación, a la espera de vituallas y nuevos barcos. El 28 de junio de 1504 fue el día en que pisó por última vez las tierras por él descubiertas.

Montevideo, Agosto 25 de 1973

"El periodista es el historiador del instante", señala una mentada frase de Albert Camus. Hay quién supo ver en ella una doble invitación: a los historiadores para hacer periodismo, a los periodistas para escribir historia. Y un día, esa misma frase se convirtió en el lema de una insólita publicación: un diario de la historia. Y todos se sorprendieron al ver un título a cuatro columnas: UN NUEVO METAL VA A REVOLUCIONAR EL MUNDO. Y al leer con el estilo llano y directo, simple y hermoso de los periodistas de hoy, cada una de las "noticias" desde los albores de la historia a nuestros días.

El procedimiento tuvo inmediata difusión por el mundo. Una sola versión habia bastado para demostrar su eficacia didáctica: adios a la frialdad del manual, bienvenido el recurso de enseñar y difundir la historia a través del medio que, hoy por hoy, más eficazmente populariza la cultura. Y bienvenida también la presentación periodística de las noticias históricas, en cuánto define como ninguna la identidad cronológica de varios procesos. ¿Qué mejor modo de descubrir la conexión en el tiempo entre los hechos separados, en sus implicaciones y en sus contextos, como encontrarlos en la misma página de un diario?. Asi sucede, por ejemplo, con la Declaratoria de la Independencia y el funcionamiento del primer ferrocarril.

Tales las ideas que nos animaran a encarar esta empresa junto a un grupo de historiadores uruguayos encabezados por el profesor Washington Reyes Abadie. Hace ya varios meses que los historiadores iniciaron los trabajos de preparación de este primer tomo del "Diario del Uruguay". Después se sumaron al emprendimiento varios destacados periodistas, encargados de traducir los materiales al mismo idioma, y a los mismos giros, que utilizan en cada uno de los diarios montevideanos a cuyo elenco pertenecen.

La mediación de FIAT, permite que el "Diario del Uruguay" tenga una difusión poco usual en nuestro medio. Un largo tiraje en offset y extendida distribución gratuita de sus ejemplares. Para FIAT, una empresa que echó raices en este país y comparte con sus habitantes algunas de las imperiosas tareas del presente —motorizar el desarrollo, generar un importante ahorro de divisas, abrir fuentes de trabajo y mercados para un personal altamente especializado— esta no es más que una contribución al mejor conocimiento popular de la epopeya en la que un puñado de hombres decididos y valerosos dieron fisonomía y lograron crear una nación independiente y definida en la margen oriental del río Uruguay.

Si la lección de este pasado glorioso, reseñada en un estilo directo y ameno por el "Diario del Uruguay", sirve en algo para el mejor conomiento de las jóvenes generaciones, y es capaz de iluminar con algún ejemplo provechoso la búsqueda de soluciones para el presente, nos consideraremos enteramente satisfechos.

Massimo Miniati
Director General
FIAT — IAMSSA

Al Lector

DIARIO DEL URUGUAY tiene el propósito de ofrecer el acontecer histórico en la simultaneidad de los ámbitos, tomando como escenario principal el de nuestro país.

De acuerdo con la técnica periodística, los acontecimientos se dan, dentro de cada período, con la perspectiva del mundo, en la natural gradación de importancia y jerarquía de los temas políticos, económicos, sociales y culturales o de simple información sobre episodios y costumbres de una época, de un pueblo, de un lugar o de un personaje.

El lector, colocado en la contemporaneidad de una época, podrá trascender de la crónica lugareña para abarcar el entorno americano y el proceso metropolitano europeo, donde tienen lugar las decisiones y los conflictos que originan o condicionan el acaecer en nuestra tierra.

Asimismo, asistirá a la gestación y desarrollo de nuestra comunidad, desde la matriz hispánica hasta su autoconciencia de pueblo soberano con Artigas y su vocación definida de independencia dentro del proceso americano que culminará en Ayacucho.

En suma: la historia de nuestro pueblo, vivida con el ritmo propio e interno de cada época, en la ficción de recorrer los tiempos y los escenarios, desde el vehículo amable del periódico, que ofrece con el calor del momento presente, la perdurable imagen del pasado.

En la redacción de este volumen se han planteado problemas de estructuración que han obligado a sus redactores a tomar ciertas libertades, imprescindibles para la presentación periodística.

En la medida de lo posible se ha intentado mantener el orden cronológico, aunque se verá que en algunos números, las primeras páginas no corresponden exactamente con el año o los años iniciales del período abarcado.

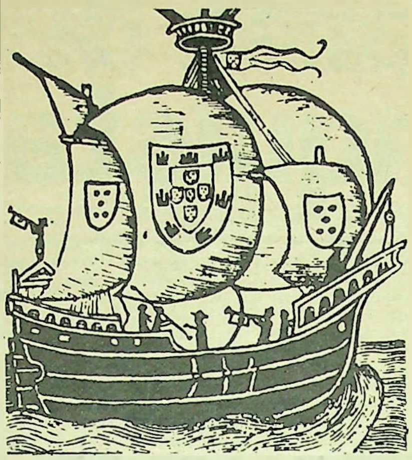
Debe tenerse en cuenta también que el titulado obedece a un criterio periodístico, más que a uno estrictamente histórico, por lo que puede ocurrir que se deje de lado lo más profundo o importante, para resaltar lo más atrayente o efectivo.

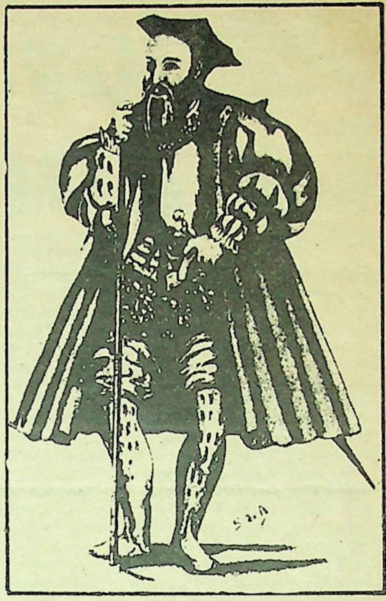
La datación puede merecer similares observaciones. Muchas veces los redactores han tenido que utilizar una fecha que en sí misma no es significativa, pero que permite un enfoque retrospectivo más amplio, que suponga relatar todo un proceso, con sus consecuencias, y no sólo sus inicios.

Como en todo diario, influyeron aquí los problemas de espacio. No sólo se ha tenido que resumir y sintetizar, sino además se ha debido seleccionar el material, por lo cual se han dejado afuera acontecimientos europeos o americanos, en beneficio de una mayor extensión para nuestros hechos.

Se ha tratado de evitar, en cada número, la insistencia en los mismos temas o su vecindad cronológica. Esto no siempre es posible y así, por ejemplo, en el primer número se informa sobre la vida, la victoria y la muerte de Colón, insoslayables acontecimientos.

Por consiguiente, el lector deberá encarar la lectura de este trabajo con un criterio flexible, que no repare demasiado en los anacronismos y ficciones, lo que permite en última instancia ofrecer un panorama dinámico del mundo del pasado. Diario del Uruguay parte del supuesto que en los "viejos tiempos" las noticias corrían a la misma velocidad de ahora y que para su difusión se empleaba el mismo lenguaje. Se utilizan términos contemporáneos para traducir los documentos históricos, respetándose en lo posible su gramática y sintaxis, así como se recurre a algunas formas auxiliares, muy comunes al diarismo de hoy. Por ejemplo, "la oficina de prensa de la Corona ha emitido hoy un comunicado. . .".





Una de las livianas carabelas que regresan a Lisboa luego de un largo y fructífero viaje. A la derecha, Vasco da Gama, designado Almirante por el Rey Don Manuel.

Misión Portuguesa Halla Nueva Ruta a las Indias

LISBOA, 1499.

El rey Don Manuel ha concedido al caballero Vasco da Gama el prestigioso título de Almirante. El navegante portugués acaba de arribar a esta ciudad, procedente de la India, luego de haber descubierto un nuevo itinerario hacia esas lejanas tierras, doblando hacia el N.E. por el Cabo de Buena Esperanza, situado en el extremo sur de las selvas africanas.

La difícil empresa ha llenado de gozo al Reino de Portugal, quien ha conquistado por su intermedio una doble victoria. Para pagar parcialmente la lluvia de riqueza que seguramente caerá sobre Portugal a través del nuevo camino, Don Manuel ha concedido a Vasco da Gama, aparte del título, inmensas recompensas monetarias y futuros privilegios sobre el comercio que recorrerá la flamante vía hacia las Indias.

UN PILOTO EXPERIENTE

Pero ese viaje es también una victoria moral para Portugal, que culmina en forma exitosa los empeños que desde 1415, a impulsos del infante don Enrique el Navegante, mueven a la corona en la búsqueda de un nuevo derrotero hacia las tierras de las especias.

No fue fácil el viaje de Vasco da Gama, el cual debió pagar las necesarias cuotas de dolor y de muerte, a partir de la salida del 7 de julio de 1497 con cuatro carabelas especialmente construidas y una dotación de 160 hombres.

El itinerario del navegante incluyó una escala frente a la costa africana, en una isla que denominó Santa Elena; la vuelta en torno al cabo de Buena Esperanza; la ascensión hacia el N.E., remontando las aguas hasta una enorme tierra llamada Mozambique, en donde trabó contacto con algunos árabes; y la contratación, finalmente, del piloto Malemo Canaza, que lo guió sabiamente a la India, fondeando por fin el 20 de mayo del año pasado en la ciudad de Calicut.

Según se comentaba en medios náuticos, el viaje de Vasco da Gama llegó a feliz término

Rumor Sobre Viaje Secreto De Vespucio

LISBOA, 1502.

Los rumores sobre el actual viaje secreto de Américo Vespucio proliferan por toda Europa. En medios bien informados se comenta que el navegante florentino habría partido rumbo a las Indias en procura de objetivos comerciales y geográficos que no se han dado aún a publicidad. Vespucio, es sabido, se encuentra actualmente al servicio de la Corona portuguesa.

SE DIVIDEN LAS NUEVAS TIERRAS DESCUBIERTAS

Tordesillas: Importante Tratado Luso Castellano

TORDESILLAS, 7 de junio de 1494.

Se modificó hoy la demarcación de límites que estableciera en bula pontificia el Papa Alejandro VI el 4 de mayo del año pasado, en relación a la distribución de las nuevas tierras descubiertas. Mientras la bula señalaba la línea a 100 leguas de las Islas Azores y de Cabo Verde, el tratado firmado solemnemente entre Castilla y Portugal ha fijado un nuevo trazado para la divisoria, la que pasará a 370 leguas al Oeste de las Islas de Cabo Verde. Como resultado de esta variante las tierras descubierta que se encuentran en la parte oriental de la línea pertenecerán al reino de Portugal; por el contrario corresponderán a España las ubicadas al occidente de la línea.

Puesto que las islas Azores y las del Cabo Verde tienen apreciable diferencia de longitud, el Tratado de Tordesillas, que señala el punto de partida en sólo uno de los archipiélagos, es más preciso. Pero subsiste la duda de a partir de cuál de las islas del archipiélago del Cabo Verde deberá empezar la cuenta; tampoco se fija la longitud de la legua, sabiéndose que hay varias medidas en uso.

Diario del Uruguay

Dirección General:
Washington Reyes Abadie

Secretaría Técnica:
Marta Canessa de Sanguinetti

Asesoría Técnica:
Juan A. Apolant

Rogelio Brito Stífano

María Luisa Coolighan Sanguinetti

Redacción Técnica
Gloria Amen Pisani
Marta Canessa de Sanguinetti

Documentación:
Abelardo García Viera

Redacción Periodística:
Daniel Alvarez
Miguel Carbajal
Luis Antonio Hierro
Mario César Zanocchi

Fotografía:
Carlos Scavino

Diagramación:
Conrado de León

Panorama de La Conquista

Santo Domingo., 12 de Octubre de 1512

Se cumplen hoy 20 años del Descubrimiento del Nuevo Mundo y tanto las autoridades como la población de esta ciudad recuerdan el acontecimiento con verdadero regocijo. En muy pocos años la Corona y los descubridores han ganado para España un flamante territorio lleno de riquezas, y han extendido el dominio de la cristiandad.

En estos últimos tiempos el impulso conquistador ha renacido, sobre todo desde 1506, cuando se reemprendieron las expediciones, tras el intermedio de dos años en que se había suspendido toda la actividad. De cualquier manera, son 20 años de aventuras, peripecias de las más extrañas y progreso incesante.

EXPANSION PERMANENTE

Las partidas expedicionarias salieron generalmente, desde la ya conquistada Española o Santo Domingo, a la que los indígenas llaman Haití. Se fueron después sumando Boriquen o San Juan de Puerto Rico, adquirida a sangre y fuego por Juan Ponce de León en 1509, tras penalidades de índole diversa, entre las cuales se recuerda siempre la muerte de uno de los españoles, ahogado por los indios para demostrar que la conquistadora no es una raza inmortal.

Luego, en 1511, los exploradores llegaron a Cuba, dirigidos por Diego de Velázquez. La conquista fue igualmente cruel y trabajosa, tanto que uno de los integrantes del cuerpo expedicionario, el padre Las Casas, ha escrito al Soberano sobre los horrores de la persecución a los indígenas. Las Casas refiere incluso lo que ocurrió cuando la muerte de un Cacique, que es bien sintomático: cuando iba a dársele muerte en las llamas, el padre franciscano se acercó al jefe indio para bautizarlo, explicándole que si lo hacía iba al cielo. La respuesta del Cacique fue terminante: "prefiero ir al infierno y no al cielo con tal de no estar con gente tan mala".

Al año siguiente de esa sangrienta conquista, fueron fundadas La Habana, como capital; Puerto Príncipe y Matanzas, como principales ciudades.

OJEDA Y NICUESA

Estas islas se convirtieron a su vez en centros de expansión: de Puerto Rico partió, este año, el conocido Juan Ponce de León, en busca de la fuente de la Juventud; de la Española salieron, en 1509, Alonso de Ojeda y Diego de Nicuesa, a conquistar la zona que obtuvieron, en derecho pero no en hecho, por las Capitulaciones firmadas con el Rey Fernando el Católico, en 1507.

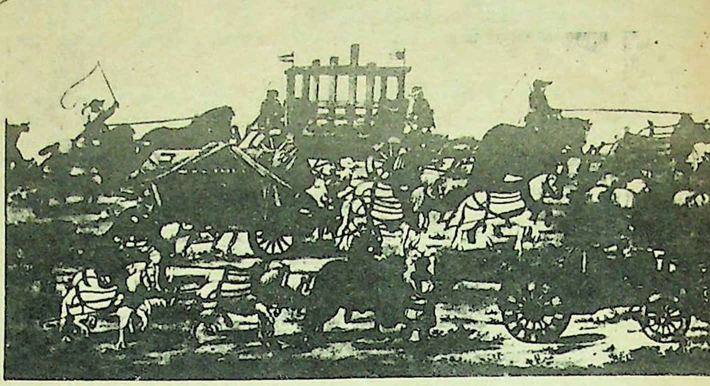
En las mismas se dividió la región de Tierra Firme, costera al Golfo de Darién, entre los dos capitanes, correspondiéndole la parte oriental, llamada Nueva Andalucía, a Ojeda; y la occidental, conocida como Castilla del Oro, a Nicuesa.

Esta conquista no fue fácil, ni tampoco hoy se puede calificar de muy exitosa, aunque Ojeda logró fundar, en 1510, el que fue primer establecimiento en tierra firme, al que llamó San Sebastián. Como en todas las zonas y operaciones de conquista, las acciones allí fueron muy difíciles y arriesgadas, ya que la resistencia indígena fue realmente dura. Ojeda ha tenido que dejar al frente de San Sebastián al soldado Francisco de Pizarro, para curarse de una muy grave herida que le provocó una flecha venenosa, ya que no dio resultado el tratamiento inicial, de aplicación de hierros calientes. A Nicuesa no le ha ido mejor, dado que naufragó al llegar a las costas de Veragua, siendo rechazado luego por los indígenas. En la retirada, muy penosa y desesperada, llegó a un paraje llamado ahora del Nombre de Dios, porque precisamente en ese lugar dio la orden, que ahora ha quedado estampada históricamente: "Detengámosnos, en nombre de Dios". Por entonces sólo tenía 100 hombres, de los 700 iniciales: tal la mortandad provocada por los indios y la selva inhóspita.

Pizarro, mientras tanto, se desplazó desde San Sebastián hasta Castilla del Oro, para fundar, en territorio que viene a estar fuera de su competencia, Santa María la Antigua.

Todo esto da la pauta de la intensa actividad desplegada. Tierra Firme se ha convertido en un punto de arranque para otras y nuevas empresas, tanto las que se dirigirán hacia el noroeste, como las que se adentrarán hacia el desconocido sur, de donde vienen tantos rumores de riqueza.

A 20 años del Descubrimiento, este nuevo mundo se va abriendo a la hispanidad, cada vez de manera más amplia y desafiante.



Armamento Ultramoderno

Enormes cañones de una sola pieza son ahora fabricados gracias a los grandes progresos en la técnica de la fundicion. Como resultado, los cañones han mejorado notablemente su uso y ampliado su alcance. De este modo aumentó el diccionario de los artilleros (ver grabado, arriba), enriquecido con varios nuevos sustantivos. Entre los más usuales cabe citar a la culebrina, el falconete, el órgano, la bombarda, el pedrero y el montero.

Las nuevas piezas de artillería se producen desde hace pocos años en una enorme variedad y en calibres insospechados. Se dice juegan un papel decisivo en el desarrollo de las batallas, tanto en tierra como en el mar.

Crean Casa de Contratación

ALCALA DE HENARES, 14 de febrero de 1503.

Muerte a la liberalidad en el comercio, se ha decretado. Por Real Cédula expedida en esta ciudad, la Reina Isabel creó en el dia de hoy la Casa de Contratación con sede en Sevilla, órgano que tendrá en sus manos la dirección de todo el comercio español con las tierras de ultramar. Se afirma que su fundación corresponde a la preocupación de los soberanos por intervenir directamente en la empresa indiana, encarada económica y políticamente de manera coherente. Aunque por el momento funciona sólo como una oficina de control de mercaderías y pasajeros hacia Indias, la tendencia que en esta materia se registra en la Corona lleva a pensar que esas atribuciones serán ampliadas en futuro cercano.

(Dicha oficina, tiene anexos grandes almacenes en los que se reúnen los elementos para próximas expediciones).

Las Novelas de Caballería Dan Trabajo a la Justicia

SEVILLA, octubre de 1503

Cabezas rotas y heridas de arma blanca menudean en los mesones y tabernas de las puertas del Guadalquivir. No son otra cosa que el saldo de peleas entre los amantes de novelas de caballería. La lectura de esa clase de libros, muy frecuente en esta ciudad entre quienes se han concentrado aquí con el propósito de alistarse en alguna expedición a las Indias, genera absurdos casos de partidarismo. La gente se pelea en riñas encarnizadas defendiendo la supremacía de su héroe literario predilecto. El trabajo de los Justicias, Alguaciles y Corchetes encargados del mantenimiento del orden en Sevilla ha crecido vertiginosamente durante las últimas semanas a causa de razones tan baladíes.

Las fabulosas hazañas de Amadís de Gaula, del Espejo de Caballerías, de Olivante de Laura, Palmerín de Inglaterra o Tirante el Banco de Roca Salada son hoy la primera fuente de inspiración en que abrevan los aspirantes a viajar a Indias, donde intentan reeditar en la práctica las hazañas que leyeron en el papel.

FUTURA PROHIBICION

Esta moda o manía que aqueja a tanto "hidalgo nuevo", no parece por el momento hallar un cauce de serenidad. Por el contrario, aumenta. Causa preocupación a las autoridades el hecho de que muchos capitanes, en sus alardes para reclutar tropas en su viaje a Indias, invoquen fantásticos reinos y mágicos elixires similares a los que frecuentan los protagonistas de dichas novelas. De este modo, inflaman con éxito la imaginación y aumentan rápidamente su clientela. La gente se enrola sin experiencia ninguna en las armas, ni en el arte de navegar.

Se dice que los miembros del Real Consejo de Castilla discuten, en la actualidad, el propósito de prohibir la difusión en Indias de los libros de caballería, por el notorio daño que provocan en la regular conducción de los asuntos del descubrimiento.

Misterioso Viaje de Un Piloto Portugués

SEVILLA, 1501.

Portugal ha puesto su pie en las tierras ubicadas al occidente del Océano Atlántico. El navegante lusitano Pedro Alvarez de Cabral acaba de regresar a Lisboa luego de haber tomado posesión de una costa que ya había sido explorada y descubierta por pilotos al servicio de España (Ojeda, Américo Vespucio y Vicente Yáñez Pinzón, entre otros). Las declaraciones de Alvarez de Cabral no pueden ocultar las verdaderas motivaciones del viaje que emprendiera misteriosamente el año pasado al mando de 13 carabelas.

"Fui desviado de mi ruta por una furiosa tormenta que me lanzó a las costas atlánticas, tomando dichas tierras en nombre de la Corona portuguesa y bautizándolas con el título de Vera Cruz", declaró Cabral a su arribo a Lisboa. Con el desvío involuntario intentó explicar al apartamiento de una misión cuyo destino aparente era Calcuta, a través del derrotero hallado por Vasco da Gama.

No es posible aceptar las simples explicaciones de Cabral. Se sabe que sus verdaderas instrucciones consistían en explorar el lado occidental del Atlántico y posesionarse de sus tierras. Lo que hizo, en definitiva. Al parecer, la característica más sobresaliente de las tierras encontradas por Cabral —muy vastas y de gran vegetación— consiste en la abundancia de un árbol, muy similar a la madera de tinte conocida como "palo brasil" que se importa de Oriente.

Necrológicas

FLORENCIA,
23 de mayo de 1498.

Jerónimo de Savonarola. — La plaza de Florencia ha sido hoy mudo testigo de la horrible muerte sufrida por el reformador fray Jerónimo se Savonarola. Su cuerpo fue primeramente suspendido de una horca y luego quemado en la hoguera. Arrojado previamente del seno de la Iglesia, se le sometio a tortura antes de morir, declarándose culpable de los graves cargos de sedición y de herejia.

Nacido en Ferrara 46 años atras, toda su actuación la realizó en Florencia. Adquirió notoriedad como consecuencia de las duras criticas a las que sometió a la sociedad florentina y a la Iglesia, acusándolas de corruptas.

Naturalmente su actitud de severa crítica a los ricos, al Papa Alejandro VI y su familia, le acarreó serios enemigos. Justo los que lo han conducido a la hoguera conjuntamente con sus acólitos.

ROMA,
18 de agosto de 1503.

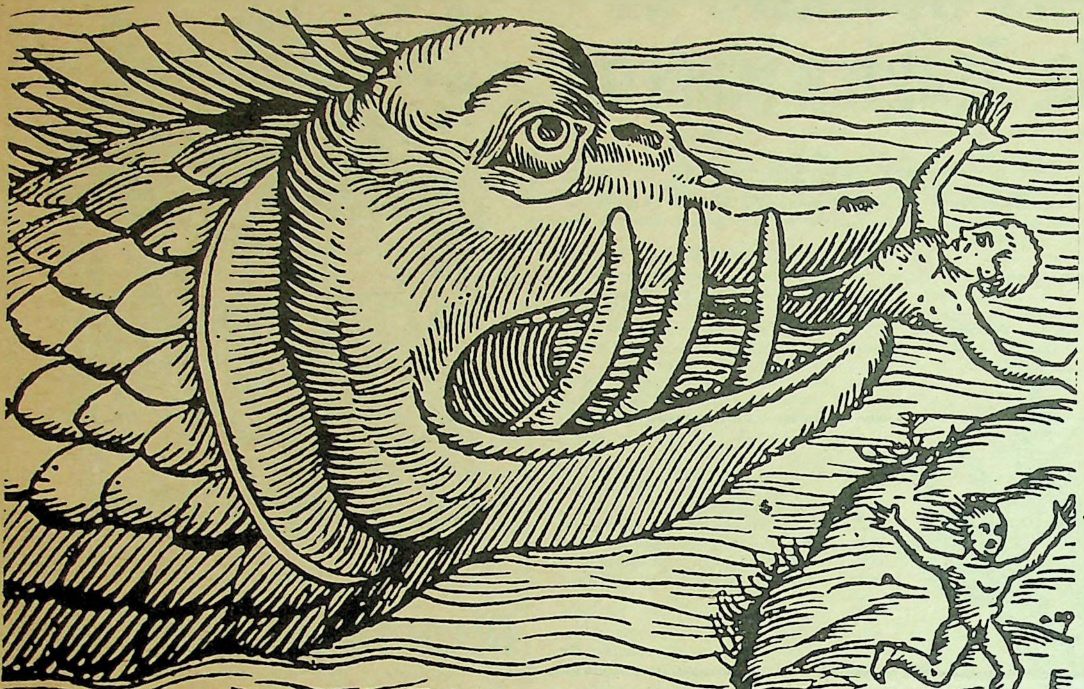
S. S. Alejandro VI. — Dejó hoy de existir, a los 72 años de edad, presuntamente de malaria, su Santidad Alejandro VI.

Nacido en España, se apellidaba Rodrigo Borgia, accedió al trono pontifical en 1492. No podemos decir que deja un gran recuerdo ya que por todos fue conocida su rapacidad, su inmoralidad (tenía 5 hijos, alguno de ellos de triste fama como Lucrecia y César, sus preferidos) y sus manejos criminales e intrigantes. Amén de las incursiones bélicas o diplomáticas en casi todas las ciudades italianas y en el reino de Napoles. En el exterior, como buen español, colaboró notoriamente con los Reyes Catolicos. Gastó enormes fortunas en consolidar la posición de sus hijos y familia, pretendiendo que César llegara a sentarse en la silla de San Pedro a través del arzobispado de Valencia, nombrándolo su titular a los 16 años.

FLORENCIA, Italia, 1515.

Alejandro Botticelli. — Murió a la avanzada edad de 82 años el famoso pintor italiano Alejandro Botticelli. Vivió, al final, protegido por Lorenzo de Médicis. Se inició en el taller de Filipo Lippi y fue llamado por Sixto IV para pintar el Vaticano.

Balboa Descubre el Mar del Sur



Balboa se interna hacia lo desconocido, en la angosta faja de tierra que lo conducirá a su gran descubrimiento: el Mar del Sur. Nuevas incógnitas le esperan a los arriesgados conquistadores. El temor a los monstruos marinos que puedan vivir en aquellos mares desconocidos es una de sus mayores preocupaciones. Este miedo se expresa claramente en los mapas que preparan los cartógrafos para los intrépidos navegantes de nuestra época, tal como se ilustra.

SANTA MARIA LA ANTIGUA, 14 de enero de 1514.

Enorme entusiasmo ha provocado entre la población de esta ciudad el regreso del grupo expedicionario que comandaba el gobernador Vasco Núñez de Balboa. Los rumores que oportunamente dieran motivo a la expedición, quedaron plenamente confirmados al comprobarse que al Sur de esta tierra del Darién se extiende un anchuroso Mar.

Transcurridas tres semanas desde su partida y luego de sortear las acechanzas de la selva y la hostilidad de los indígenas, los exhaustos miembros de la hueste alcanzaron la cima de la cordillera que les separaba de su meta.

TE DEUM EN LAS ALTURAS

La aventura tuvo entonces su hora más gloriosa. El propio Balboa, que a unos metros de la cima había ordenado detenerse a los efectivos a sus órdenes, trepó solo y fue el primero en admirar el impresionante paisaje que se le ofrecía hacia el Sur: un vasto mar cuyos límites no podían determinarse.

Narraron aquí los expedicionarios que en ese momento su jefe se echó de rodillas al suelo agradeciendo con las manos en alto al Señor al permitirle realizar tan importante descubrimiento. Reunidos todos en la cumbre, celebraron solemne Te Deum junto a una cruz de madera que improvisaron con un árbol caído.

TOMA DE POSESION

El 27 de setiembre de 1513, dos días después del solemne Te Deum, los expedicionarios lograron alcanzar la orilla del mar que divisaran desde las cumbres.

Es entonces que el conquistador, llevando en la mano derecha su espada desnuda y en la izquierda el pendón de Castilla, se internó en las aguas hasta la cintura y tomó formalmente posesión del "Mar del Sur" para la Corona de Castilla.

Instaladas precariamente en la zona, las huestes de Balboa trabaron relación con los indígenas de la costa, con los que incluso intercambiaron oro y perlas por alguna baratija. Sin novedad, iniciaron semanas después el retorno a esta población.

Se comenta que ante tan auspicioso éxito de Balboa, la Corona habría de designarle Adelantado del Mar del Sur. Nacido en Badajoz en 1475, Vasco Núñez de Balboa llegó a las Indias por la vía más modesta que es dable imaginar: como polizonte de la armada de Pedro Fernández de Lugo.

Ante la Desaparición de su Majestad Isabel de Castilla

GRANADA, 1504

Recibieron cristiana sepultura los restos mortales de su Majestad Católica Doña Isabel de Castilla, fallecida el 24 de noviembre pasado en el Castillo de la Mota, Medina del Campo.

Para la triste ocasión Don Andrés Bernaldez, antiguo cura de la Villa de los Palacios y capellán del Arzobispado, escribió una apología necrológica en la que ensalza la figura extraordinaria de la soberana fallecida. Textualmente en ella se dice que: "fue mujer muy esforzadísima, muy poderosa, prudentísima, sabia, honestísima, casta, devota, discreta, cristianísima, verdadera, clara sin engaño, muy buena casada, leal y verdadera y sujeta a su marido, muy amiga de los buenos y buenas, limosnera, edificadora de templos... muy feroz enemiga de los malos y de las malas mujeres".

Agrega Bernaldez que "fue mujer muy hermosa, de muy gentil cuerpo y gesto y composición, muy celosa del pro y bien de estos Reinos... nunca hubo en su corte otros privados en quien pusiese el amor sino ella del Rey y el Rey de ella... todo el tiempo que reinaron en paz y concordia, y mucha justicia, los bandos fenecidos, los caminos seguros, los tableros del jugar quitados, los rufianes azotados y desterrados, los ladrones asaeteados, los pobrecillos se ponían en justicia con los caballeros y la alcanzaban".

Se sabe que en su testamento, escrito poco antes de su muerte, encarga al Rey su esposo y a la Princesa Juana su hija y al Principe Felipe su marido, que "no consientan ni den lugar que los indios vecinos y moradores de las Indias y tierra firme, ganadas y por ganar, reciban agravio alguno en sus personas y bienes... Y si algún agravio han recibido, lo remedien y provean".

Se comenta que gran efecto ha hecho esta muerte en el ánimo del Almirante Don Cristobal Colón, que contaba con la reina como principal sostén para la total vigencia de lo que le fuera asignado en las Capitulaciones de Santa Fe.

La Reina Isabel, junto a su esposo Fernando, fue una propulsora de las letras y el arte. En el grabado de archivo, aparece la soberana recibiendo una de las publicaciones que ella misma auspició.

MURIO FERNANDO V: UN JOVENCITO DE 16 AÑOS REINA SOBRE TODA ESPAÑA

ZARAGOZA, 28 de marzo de 1516.

España tiene como nuevo Rey un jovencito de 16 años. La muerte en ésta de Fernando V de Aragón, rey regente de Castilla y León, desde 1507, deja el trono de los reinos españoles en las inexperientes manos de un muchacho que asumirá la pesada corona bajo el nombre de Carlos I. Fernando V, estadista, hombre de inteligencia e impulso, fue el político eficaz que junto a su esposa, la siempre llorada doña Isabel de Castilla, logró someter a los moros de Granada, afirmó las posesiones de Aragón en Italia, anexó al reino de Navarra y estimuló el descubrimiento de nuevas tierras ultramarinas. La incapacidad de su hija, Doña Juana, apodada "La Loca", recluida desde 1509 en Tordesillas, coloca al nieto en el trono de ambos reinos hispánicos.

Juan Díaz de Solís Descubre un Ancho Río y Halla Trágica Muerte

SEVILLA, octubre de 1516.

Noticias aportadas por los expedicionarios de la flota de Juan Díaz de Solís, Piloto Mayor del Reino, indican que cayó en una emboscada indígena mientras pretendía explorar las tierras que descubriera al sur del Brasil. El navegante murió a orillas de un anchuroso río al cabo de varios días de navegarlo. En homenaje al jefe caído los sobrevivientes han llamado a aquella extraña gran corriente de agua, grande como mar, Río de Solís.

Al parecer Solís y los delegados del Rey, Marquina y Alarcón, fueron atacados por un grupo de indios ocultos en las inmediaciones. Incapaces de realizar ningún movimiento defensivo, fueron masacrados ante los espantados ojos de sus compañeros que se hallaban en las naves.

Testimonios presentados por Diego García de Moguer y otros indicaron que Díaz de Solís y sus acompañantes fueron objeto de prácticas antropofágicas, ampliamente difundidas en las tribus tupíes de la costa brasileña y de las guaraníes que ocupan el Delta y cierta parte de la orilla norte del Río de Solís.

UN RETORNO ACCIDENTADO

Aún con el horror pintado en sus rostros, la expedición emprendió el regreso al mando de Francisco de Torres y Diego García de Moguer. De las tres carabelas que partieran el 8 de octubre de 1515 del puerto de Sanlúcar de Barrameda, a la búsqueda del canal que por el Oeste comunicara con la Especiería, sólo regresaron dos. Una de las naves se hundió frente a las costas brasileñas, a causa de una tormenta. Se comenta que algunos de los náufragos pudieron salvarse nadando hacia la costa. Días antes habían recalado en una isla cubierta de lobos marinos, en donde aprovisionaron para el regreso. Antes de llegar a España, finalmente, debieron soportar la deserción de dos marineros, Melchor, Ramíres y Enrique Montes, que huyeron tierra adentro, mientras los barcos hacían acopio de palo brasil para poder retornar con algo productivo de la accidentada empresa.

UNA SALIDA CLANDESTINA

El trágico regreso alertó sobre una partida que se había concretado en el mayor misterio. Razones de Estado fueron las que obligaron a la Corona a no informar de las verdaderas intenciones de los expedicionarios. Harto conocidas son las disputas que mantuvo el Rey, don Fernando V, y en la actualidad don Carlos I, con la Corona portuguesa por la posesión de las tierras que año a año, en mayor extensión, se vienen descubriendo. En consecuencia, el viaje de Solís sería la contrapartida de uno, igualmente sigiloso, realizado por Nuño Manuel, Cristóbal de Haro y el Piloto Juan de Lisboa entre 1513 y 1514, a la zona del Río de Solís.

En las márgenes de este ancho río, el Piloto Mayor del Reino, don Juan Díaz de Solís, halló trágica muerte.

Trascendió que en aquella oportunidad habrían pasado por la boca de aquel río, confundiéndolo con el paso hacia la Especiería.

UNA HISTORIA COMPLICADA

En 1507 el rey Fernando V contrató a Juan Díaz de Solís para que continuara las expediciones hacia el Sur de las costas de Brasil. El objetivo primordial era hallar el paso hacia las Indias. Se contrata además, para el asesoramiento de la empresa, a los pilotos Juan de la Cosa, Vicente Yáñez Pinzón —de activa participación en el primer viaje de Colón— y a Américo Vespucio.

El 29 de junio de 1508 parte la primera expedición, al mando de Solís y de Yáñez Pinzón. Pero no se dirigen al sur, sino recorren las Antillas, México, Venezuela y parte de la costa brasileña. Cuando arriban al grado 7 de latitud Sur se producen disenciones entre los dos jefes y se decreta el regreso. Solís es acusado y encarcelado en Castilla por romper el pacto de viajar hacia el Oeste.

Lo absolverán después. De cualquier manera queda postergada la decisión real de encontrar el camino hasta las especias. Pero la dormida ilusión reaparece con más fuerza, cuando Vasco Núñez de Balboa descubre en 1513, luego de vencer a los indios y a la selva, el Mar del Sur. La existencia de ese gran océano afianza otra posibilidad: la del canal.

EL GRAN VIAJE

Dentro del misterio más cerrado fue preparada la expedición de 1515. El segundo jefe de la misma, Francisco de Torres, contó luego como se desarrolló el viaje sin problemas a lo largo de toda la costa brasileña. Explicó que llegaron en 1516 al Mar Dulce, ese ancho río, y cómo fondearon el 2 de febrero en un puerto al que llamaron Nuestra Señora de la Candelaria, por la celebración religiosa de ese día, y tomaron posesión de él en nombre de Su Majestad. De allí, por último, como siguieron viaje hacia el Oeste, dejando momentáneamente dos carabelas de mayor calado en una isla, siguiendo con la tercera hasta otra, que llamaron Martín García por haber enterrado allí al despensero mayor de la expedición, de ese nombre. En las horas siguientes tocaron tierra firme. Detrás de los árboles, acechantes, los indios esperaban a Solís.

¿Tienen alma?

Disputa de Religiosos Sobre Trato a Indios

LA ESPAÑOLA, Santo Domingo, 1510.

Una ardua disputa encona en la actualidad a dominicos y franciscanos. Los primeros sostienen que son ilegales los repartimientos y encomiendas, así como también los crueles "aperreamientos" con que se persigue a los indios. La razón legal ha favorecido hasta ahora a los dominicos aunque el hecho no mejora en la realidad, la afligente situación de los indígenas. De los 300.000 habitantes que exhibía la Española en 1492, quedan hoy 60.000 y se supone que la cifra disminuirá más todavía.

Varios son los hechos responsables de tal depredación, contra la que se alzan tan airadamente los dominicos. Aparte de las pestes epidémicas, especialmente la viruela introducida por los europeos, fuentes autorizadas señalan acusadoramente el rigor del trabajo obligatorio en los repartimientos de indios o encomiendas; la evasión que tal trato provoca, huyendo los indios hacia otras islas y, en última instancia, los famosos "aperreamientos", persecusión con perros, a los que son sometidos sádicamente los rebeldes y los prófugos.

Portugal Se Queja A España

LISBOA, 1516.

Serias repercusiones diplomáticas ha tenido el viaje en que perdiera la vida Juan Díaz de Solís. Las exploraciones realizadas por el infortunado navegante han motivado planteos de la Corona de Portugal ante la de España. Complicó aún más el arduo conflicto diplomático, el apresamiento de varios náufragos de la expedición de Solís, en las tierras portuguesas del Brasil.

Un Avejentado Ponce de León Abandonó Búsqueda de Juvencia

San Juan de Puerto Rico, 1513

El viaje de Juan Ponce de León, el conquistador de San Juan de Puerto Rico, terminó en un fiasco. Finalmente no pudo encontrar la fuente de la eterna juventud, una leyenda mantenida por los indios.

En su lugar halló una lengua de tierra, al parecer de extraña belleza, cubierta de flores e inundada de sol. Tomó posesión de ella a nombre del rey de Castilla y la bautizó **La Florida.**

Las perspectivas eran incitantes porque se trataba, nada menos, que de encontrar las fuentes surgentes de agua natural que los alquimistas, durante siglos, habían querido preparar con el nombre de "elixir de la vida".

LA VERSION INDIGENA

Desde que los descubridores pusieron pie en América escucharon la versión indígena de esta fuente de juvencia, e indicaban que se encontraba hacia el noroeste de las islas de Puerto Rico y la Española, en las maravillosas ínsulas de Beimini o Bimini. Tales tierras eran consideradas, por la tradición india, como una especie de paraíso autóctono, de permanente juventud.

UNA INFIDENCIA

La isla de Bimini aparece señalada en la posición indicada antes de que Ponce de León llegara a ella y descubriera que la tal isla era una península.

La hipótesis de una infidencia surge de la carta geográfica oficial sobre el estado de los descubrimientos, confeccionada por las autoridades competentes en 1508. En ella se anota gráficamente, en su zona superior, "isla de Beimini parte". Fuentes autorizadas han señalado que tal infidencia es consecuencia clara de la divulgación que del padrón real o mapa oficial realizara Pedro Mártir de Anglería en 1511.

Esta indiscreción podría parecer extraña a los no entendidos, en cambio no lo es para los que están abocados a las tareas exploratorias. En definitiva, es común, en la carrera descubridora, proceder de esta forma. Por lo mismo se han reservado siempre secretos internacionales y también secretos entre los navegantes de una misma nación que, émulos unos de otros, realizan expediciones no autorizadas. Con la información recogida pueden luego legalizar su operación, la que así se convertiría en el descubrimiento oficial.

Otros observadores opinan, en cambio, que la ubicación de Bimini antes de su descubrimiento oficial puede atribuirse a una información proporcionada por el propio Almirante Cristóbal Colón o por Vespucio.

BIBLIOGRAFICAS

"Décadas del Orbe Nuevo"

ALCALA 1516.

Acaba de aparecer en esta ciudad una cuidada edición de obra del italiano Pedro Mártir de Anglería.

En la misma el autor recopila, selectivamente, las cartas que desde 1493 ha dirigido a eminentes miembros de la Corte pontificia, informándoles sobre los descubrimientos de otro mundo y otras tierras.

El tema, de gran actualidad, está tratado con amenidad y conocimiento, que por cierto no le falta a Anglería dada su reconocida amistad con todos los grandes navegantes de nuestro tiempo, entre ellos el Almirante Cristóbal Colón.

No sólo interesará por su exquisito latín literario sino también por la clarividencia con que dice en sus cartas de 1493, que se ha descubierto un "nuevo mundo", cosa que en ese momento era muy difícil de advertir, dada la pequeña extensión explorada.

Editor Antonio de Nebrija.

Estamos entonces seguros que esta recopilación epistolar del ex capellán de la reina de Castilla, doña Isabel la Católica, participante además de la Conquista de Granada, ha de deleitar a los ávidos lectores de las expediciones al Nuevo Mundo.

La edición ha estado a cargo del célebre maestro Antonio de Nebrija. Como la correspondencia del autor con altos personajes aún continúa, se prevé ya una ampliación para las próximas ediciones.